

2019

秋

宮崎市国際交流協会

NEWSLETTER



韓国・報恩郡中学生との交流でのホームビジット先にて

《目次》

韓国・報恩郡中学生との交流事業 「韓国の友達を作ろう！2019」	・・・ 2
宮崎公立大学留学生との交流会	・・・ 3
ランチ交流会 & まつりえれこっちゃみやぎき 2019	・・・ 3
6月開催講座 & イベント	・・・ 4
今後のお知らせ	・・・ 4
編集後記	・・・ 4

編集・発行

宮崎市国際交流協会

〒880-8505

宮崎市橘通西1丁目1番1号

宮崎市役所本庁1階

TEL 0985-21-1719

FAX 0985-21-1733

Facebook

<https://www.facebook.com/miyazaki.mcia>



宮崎市国際交流協会の
Facebookはこちら⇒



言葉を乗り越えたつながりが出来た！



スカイバイク体験で報恩郡の生徒と



工芸体験会場にて

海の向こうのお友達！

26年目を迎えた姉妹都市の韓国・報恩郡との相互交流で、7月24日（水）から28日（日）まで宮崎市内の中学生10名が派遣されました。今年は男子生徒の応募がなく、全員女子生徒の派遣でした。報恩郡では、韓服試着、伝統工芸、韓国料理作りなどの体験や学校訪問などを行いました。また、ホームビジットでは、報恩郡の保護者の方に、我が子のように接して頂きとても感激した様子でした。

団員は「一番の思い出は合宿でのお菓子パーティーで、英語での自己紹介や身振り手振りでの会話が笑いを誘いとても楽しかった。言葉は通じなかったけど、お互いに伝えようとする気持ちがあったので仲良くなれた」と話していました。言葉を乗り越えての交流は、11月15日（金）から17日（日）の受け入れで再開される予定です。

또 만나요!!
またね!!



左上: 郡庁での歓迎式
右上: 対面式
中下: 報恩郡の生徒と車内交流
右下: カフェでの交流





江田神社 手水舎(てみずしゃ)



江田神社 拜殿

異文化に触れる良い機会でした！

市民の皆さんと宮崎公立大学留学生との異文化体験交流会を、「神話のふるさと」江田神社、みそぎ池などで実施しました。

檉地域まちづくり推進委員会の菊池さんのガイドを、協会職員が通訳しました。また、事前に作っていただいた説明資料を英語、中国語に翻訳した冊子も準備しました。参加者は、神話の物語に興味深そうに聞き入っていました。質問もあり関心も高かったようです。

参加した市民は「知らない話があってとても興味深かったです。もっと聞きたいと思いました。」などと話していました。

その後のパステルアート体験では、それぞれのイメージ作りに挑戦し、記念の作品が出来上がりました。皆さんとても熱心に取り組んでいました。市民も留学生も相互の文化に触れる貴重な体験でした。



みそぎ池にて



ランチ交流会



パステルアート体験

まつりえれこっちゃんみやざき2019

ランチ交流会 & 市民総踊り

7月13日（土）に開催したランチ交流会では、子どもから大人まで多くの方に参加していただきました。初めて参加される方もたくさんいましたが、話が弾み賑やかで楽しい時間を共有することが出来ました。

その後は、宮崎市中心部にて開催された「まつりえれこっちゃんみやざき2019」の市民総踊りに参加しました。例年よりも2週間早く開催されたため、夏の厳しい暑さを迎える前での実施となりました。心配された雨は、総踊りの最中は降らずに涼しい中で踊り終えました。



6月開催講座
& イベント



りんやん
林陽先生による「一水空健康メソッド体験講座(気功講座)」を
開催しました

中国北京出身、現在アメリカユタ州在住の林陽先生の一水空健康講座は、今年で5回目になります。まず、ストレッチである一身通で身体をほぐし、先生オリジナルの風雅養身功や中国無形文化遺産で幻の中国伝統武術・尹派八卦掌などを体験しました。参加した皆さんからは、「とても素敵な先生です。日頃の生活でも、呼吸や姿勢を意識していきたいです」「とても楽しい時間でした。先生が格好良かったです」などたくさんのコメントをいただきました。皆さん！来年も林先生と会いましょう。

りんやん
林陽先生による中国料理教室も開催しました



今年初めての中国料理教室は、健康講座でお世話になった林陽先生に講師として来ていただきました。葱油餅(ツォンヨウピン)や黒ごまの寒天プリンなど多彩なメニューを、新しくなった青島地区交流センターの調理室で作りました。ニュージーランド出身のご夫婦の方、高校生の娘さんとお母さん、常連の方などの参加があり、日本語、英語、中国語が飛び交う賑やかで、和気あいあいとした楽しい料理教室でした。最後に、先生がオリジナルの気功を披露され、みんなと一緒に体を動かして、楽しい体験もできました。

「ひなた超(てげ)フェス」に参加しました

6月2日(日)に行われた、(一社)宮崎青年会議所主催の「ひなた超(てげ)フェス」に出展しました。当日は雨にも関わらず、たくさんの方が来場くださいました。私たち協会のブースには、パラグアイ出身のアレックスさん、モンゴル出身のスフバートルさん、ブラジル出身の女性、計3名の方がボランティアで参加しました。立ち寄った来場者は、アレックスさんたちと英語で会話をしたり、協会の開催行事などをたずねたり、中国、韓国のお菓子を試食したりして楽しいひと時を過ごしました。また、たくさんの子供たちが、用意した中国と韓国のゲームに挑戦し、歓声をあげていました。



今後のお知らせ



日程	講座名・会場	締切
10/26(土)	外国人住民のための防災セミナー 宮崎市消防局宮崎東諸県防災センター	-
11 / 3(日)	みやざき健康ふくしまつり2019 フローランテ宮崎	-
11/15(金)~ 11/17(日)	韓国・報恩郡中学生との交流事業 受入 宮崎市内	-
11/23(土)	世界とトモダチ みやざき国際フェスタ 若草通	-

※日程は変更になる場合がありますので、事前に協会にお問合せ下さい。

編集後記

事務所にはいろんな方がお見えになります。協会会員の皆さん、歴史趣味が高じて海外まで調査に行き、出版を計画していると言う方、元宮崎市国際交流員、旅行中の海外の方などです。先日は、台湾からの旅行者で、小学生くらいのお子さんと一緒の方でした。使い古しの日本の切手を集めているそうで、使用済み差し上げました。さて今日はどんな方がお見えになるでしょう？(武村)

韓国には旧暦8月15日にチュソク(추석:秋夕)という名節があります。離れて暮らしている家族が久しぶりに集まって、秋に収穫された食べ物を楽しみながら話が盛り上がるチュソクは、心も癒されます。忙しさに追われているこの頃、チュソクを思い出して心の余裕を持ちたいと思います。(アン)